

## Legitimation.nu – Slutrapport (02/142)

### Sammanfattning

Genom stödet från Samverkansdelegationen har vi inom Västra Götalands län kunnat bedriva ett samverkansarbete och ett utvecklingsarbete som har flyttat fram positionerna avsevärt för de utländska läkare och sjuksköterskor som annars har en lång och tidsödande process fram till svensk legitimation.

Arbetet har också inneburit att högskolor och universitet har kunnat samverka med Västra Götalandsregionen, med Länsarbetsnämnden i Västra Götaland och med Valideringscentrum i Göteborgsregionen med ett för parterna gemensamt mål för ögonen.

Involverade aktörer har haft olika förutsättningar när det gäller hur långt man kommit på olika områden. Projektet har därför tillfört en stor portion lärande om de processer och de förutsättningar som styr arbetet med målgrupperna.

Vi har dessutom i utvecklingshänseende kunnat betrakta målgruppen också som medel för att nå överordnade mål. Dit hör t ex möjligheterna att från högskolor/universitet bedriva distansutbildning i sådana former att det blir attraktivt också för en sjukvårdshuvudmannen att köpa uppdragsutbildningar från universitet och högskolor till olika personalgrupper.

Sahlgrenska akademien hade före projektet begränsad distansutbildning men kommer redan under 2005 att tillhandahålla omfattande utbildningsvolym (sambandsmedicin) på distans och med datorbaserad utbildning. De tekniska lösningar och de metoder som har utvecklats kommer, tillsammans med det framtagna materialet, att kunna användas för olika ändamål (AT-läkare, ST-läkare, distriktsläkare över hela landet, EU-läkare över hela landet etc ) Högskolan i Borås hade tidigare begränsad erfarenhet av videokonferenser i samband med distansutbildning och samarbete med kommunala lärcentra. Genom detta projekt har man fått en ny inställning till denna utbildningsform.

Arbetet med att utveckla valideringsinstrument har varit nytt och förenat med olika uppfattningar om värdet av metoderna och möjligheterna att tillämpa metoderna. Detta utvecklingsarbete kommer att gå vidare efter det att projektet upphört. Bland annat genomförs en ny utbildning av Högskolan i Borås, som bygger vidare på det material som är framtaget i Projekt Legitimation.nu.

De personer som utgjort målgrupper såväl för läkare, sjuksköterskor som de som fått möjlighet att använda datorbaserat material för språkinläring har i de spontana kommentarer som framkommit under projekttiden uttryckt ett stort bifall till uppläggen.

Nu återstår att fullfölja den utvärdering som är inplanerad och upphandlad av Högskolan i Trollhättan och därigenom få en fördjupad och neutral utvärdering av projektet.

Projekt Legitimation.nu

Lars Sahlman  
Ordförande i styrgruppen

Ulla Ekström  
Projektledare

Nenad Stankovic  
Delprojekt Läkare

Pernilla Hultberg  
Koordinator DelprojSSK

Lars Borin  
Delprojekt Språk

## Bakgrund

Projekt Legitimation.nu startades 15 september 2003 sedan Samverkansdelegation beviljat projektmedel med 1 900 000 kr för ett projekt med totalvolym 3 150 000 kr. Dessförinnan hade en förstudie genomförts under perioden 1 januari – 1 augusti 2003. Projektet utgör en bantad version av den ursprungliga ansökan, som innefattade projektkostnader om drygt 10 miljoner kr.

Projektet syftade till att öka samverkan mellan lärosäten inom regionen, mellan de myndigheter/huvudmän som har ansvar för olika delar av integrationsprocessen samt skapa bättre möjligheter till att tillhandahålla särskilt anpassad IKT-baserad utbildning liksom att tillskapa systematisk validering av reell kompetens. I projektet ingick också att finna former och utveckla metoder för att integrera språkutbildning med den yrkesinriktade kunskapsförmedlingen för målgruppen utländska läkare och sjuksköterskor.

## Projektorganisation

Projektet påbörjades med ett första styrgruppsmöte för förstudien redan i juni 2003 för att såväl kunna etablera förstudie som bidra till en snabb etablering av projektorganisationen vid ett eventuellt kommande projekt. Vid styrgruppsmöten i augusti och september 2003 gavs förutsättningarna och strukturen för Legitimation.nu.

I den projektansökan som lämnades i februari 2003 till Samverkansdelegationen angavs följande områden som mest angelägna:

- Samverkansformer mellan samhällsaktörer för snabbare integration
- Utveckling av flexibla IT-baserade utbildningar för aktuella målgrupper
- Utveckling av metoder för validering av reell kompetens
- Språkutbildningar fokuserade på yrket
- Teknik för att kunna integrera språkutbildning med medicinsk/omvårdnadsutbildning

Redan i augusti och september 2003 diskuterades och reviderades projektorganisation och uppdragsbeskrivningar till respektive delprojekt enl. bilaga till denna rapport. (Bilaga 1)

## Ekonomi

Den budget som utgör basen för projektet uppgick till 3 150 000 kr, varav 1 900 000 är bidrag från Samverkansdelegationen. Genom att Länsarbetsnämnden upphandlat utbildningar i direkt anslutning till utvecklingsarbetet har medlen kunnat täcka kostnader för det rena utvecklingsarbetet. Projektet har dessutom inneburit att Länsarbetsnämnden upphandlat utbildningar där utvecklade metodik och nytt tänkande kunna prövas på projektdeltagarna.

Medlen fördelades mellan de olika delprojekten efter behov och enligt projektplanen. Slutfördelningen har reglerats med upprättade avtal för att säkerställa ansvarsfördelning och förväntat resultat.

Arbetet har bedrivits utifrån bifogad Budget och finansieringsplan (Bilaga 2).

## Resultat

Som framgår av det följande har projektet i stort sett kunnat genomföras enligt planen med undantag av att vissa delar av det multimediala utbildningsmaterialet för läkargruppen. En anledning är att det har varit organisatoriska problem för att genomföra undervisningen bland läkarpersonalen. Att förändra det pedagogiska upplägget från "vanlig" undervisning till multi-

medialt material, t ex inspelade föreläsningar har stött på hinder, vilket försenat vissa delar av projektet. Kvarstående delar kommer dock att ha färdigställts under våren 2005, då det nu upplevs som något positivt.

Inom delprojekt Språk har utvecklingsarbetet bedrivits enligt plan och upprättade avtal. Den del som avser det s.k "proaktiva lexikonet" är något fördröjd på grund av en juridisk fråga kopplad till Myndigheten för skolutveckling och deras elektroniska ordlista "Lexin". Denna fråga är via Samverkansdelegationen slussad till Utbildningsdepartementet och är f.n. under behandling inom Skolverket och Utbildningsdepartementet. Upphandling av en mer fördjupad utvärdering av projektet är gjord hos Högskolan i Trollhättan/Uddevalla (HTU) och kommer att genomföras under våren 2005. Denna utvärdering kommer att genomföras med en enkät till berörda intressenter om såväl de strukturella effekterna som om aktörernas upplevelser av samverkan i projektet och påverkan på framtida samverkan.

Det kan redan nu konstateras att samtliga sjuksköterskor bedöms bli godkända (efter förlängning för en person). De kommentarer som erhållits av deltagarna tyder på att de inte skulle ha haft möjlighet att komma tillbaka till sina yrken om de ej kommit med i projektet. Beträffande läkarna kommer de som deltagit i distanskursen att genomföra sina medicinska kunskapsprov (Tule-provet) i februari. Hur de lyckats i förhållande till denna kursform kan därför inte anges förrän i den större utvärderingen. Av LAN utvärdering av hur man uppfattat kursen tyder resultatet på att man är nöjd/mycket nöjd över upplägget som sådant. Beslut har också fattats om att starta ny utbildning för sjuksköterskor. I denna utbildning kommer de nya metoderna som utvecklats inom projektet kompletterat med ytterligare utvecklad metodik att implementeras.

### **Projektledning**

Projektet leds av en styrgrupp bestående av företrädare för samverkande huvudmän/  
/myndigheter:

Göteborgs universitet (Sahlgrenska Akademin), Högskolan i Borås (HB), Högskolan i Skövde (HiS), Högskolan i Trollhättan/Uddevalla (HTU), Länsarbetsnämnden i Västra Götalands län (LAN), Valideringscentrum i Göteborgsregionen (ValC) samt Västra Götalandsregionen (VG). Ordförande i styrgruppen har varit Lars Sahlman (Enhetschef VG)

Projektledare (Ulla Ekström VG) och biträdande projektledare (Monika Hattinger HTU) har tillsammans svarat för projektets operativa ledning.

Genom beslut i styrgruppen ändrades organisationen på så sätt att den planerade referensgruppen inte etablerades som grupp men väl som ett antal resurspersoner som projektledaren skulle ha tillgång till.

Tre delprojekt etablerades för områdena Läkare, Sjuksköterskor respektive Språk. Ansvarig för delprojekt läkare har varit Nenad Stankovic (Studierektor för gruppen utländska läkare).

Ansvariga för delprojekt sjuksköterskor har varit Ulla Ekström (Projektledare) och Pernilla Hultberg (Koordinator stödkursen utländska läkare).

Ansvarig för delprojekt språk har varit Lars Borin (Professor vid Institutionen för svenska språket GU)

Under projekttiden har 10 protokollförda styrgruppsmöten hållits.

### **Informationsinsatser**

Projektet tog initialt fram en folder som beskriver syfte, mål, intressenter och förväntat resultat (Bilaga 3).

En webbsida med adressen [www.legitimation.nu](http://www.legitimation.nu) inrättades i ett tidigt skede för att möjliggöra enkla kontakter med projektledningen och för att ha en direkt ingång för de studerande till utnyttjade plattformar för utbildningen. Det kan konstateras att hemsidan har möjliggjort för ett stort antal personer att få kontakt med projektet. Från hela landet liksom från ett flertal andra länder har läkare och sjuksköterskor tagit kontakt med projektet för att skaffa information om vägen till svensk legitimation liksom om möjligheter för att få arbeta i Västra Götaland och i Sverige överhuvudtaget.

I maj 2004 genomfördes ett välbesökt seminarium med temat "Gränslösa möjligheter eller gräsliga besvär..." Ca 150 personer från hela landet deltog i seminariedagen och mycket värdefull information och många erfarenheter kunde utbytas.

Projektet har också medverkat i konferensen Netlearning 2004 i Ronneby i form av workshop. Föreläsningar har bland annat också genomförts för Läkarförbundets språkvårdskommitté, och Medicinsk Informatiks riksstämma 2004 liksom i konferenser anordnade av AMS på regional nivå.

När den slutliga utvärderingen av projekt Legitimation.nu är färdigställd är avsikten att kunna ge ut en skriftlig dokumentation till intresserade inom samhällets olika sektorer om de erfarenheter och det resultat som projektet kan redovisa.

### **Utvärdering**

I denna slutrapport redovisas de aktiviteter som ingått i projektet i förhållande till uppsatta mål. Slutrapporten innehåller också en ekonomisk utvärdering av projektet. Före 30 april har vi planerat att kunna komplettera denna slutrapport med en gedigen utvärdering som innefattar såväl projektmedlemmarnas uppfattning om projektet som deltagande studerandes uppfattning. Eftersom de kurser som ingått i projektet avslutats så sent som i januari 2005 och där efterföljande prov för läkarna inte genomförs förrän i februari 2005 har denna del således inte kunnat redovisas före 31 januari.

### **Samverkan**

Projektet har drivits med utgångspunkt från att ett nytt regelverk kommer att kräva genomgripande förändringar av processen mot legitimation för alla legitimationsyrken. Ur Västra Götalandsregionens synpunkt är det av största vikt att en samsyn och en likformig organisation kan uppnås mellan lärosätena så att resultat av genomgångna valideringar mm får samma status oavsett var prövningen har skett.

Frågan om högskolekompetens och förutsättningar för examina har därvid blivit en mycket diskuterad och debatterad fråga. Någon fullständig samsyn har inte kunnat tillskapas med detta projekt.

Projektet förutsatte också samverkan såväl mellan lärosätena som mellan olika samhällsaktörer. Denna del har kunnat förverkligas och har tagit sig olika uttryck framförallt när det gäller sjuksköterskedelen i projektet. Under delprojekt sjuksköterskor etablerades en arbetsgrupp för att utveckla en IKT-baserad lärcentrumbaserad distansutbildning, där ansvaret för olika delar av utbildningen fördelades mellan de olika lärosätena. Ursprungligen skulle alla fyra lärosätena svara för var sin del av utbildningen. På grund av sjukdom och

organisatoriska omständigheter kom genomförandet av utbildningsinsatserna att fördelas på Högskolan i Borås (HB) och Högskolan i Trollhättan/ Uddevalla (HTU). Berörda institutioner vid dessa lärosäten har bedömt, planerat och gjort de första utvärderingarna av den undervisning som givits och de insatser som gjorts för att kursdeltagarna (utländska sjuksköterskor) skulle nå sina individuella mål dvs. svensk sjuksköterskeexamen och legitimation.

Utvecklingsarbetet såväl i fråga

om kursen som metoderna för validering har dock bedrivits i samverkan mellan samtliga parter.

I anslutning till den s.k. Bjertorps-deklarationen har de institutioner utanför Göteborg, som företräder sjuksköterskeutbildningarna angivit projekt Legitimation.nu som tydligt exempel på samverkan mellan lärosätena. Detta kan tas som intäkt för att man också rent faktiskt har konstaterat att de frågeställningar och problemområden som behandlats i projektet är av gemensamt intresse och man har tillsammans arbetat för att finna lösningar.

Utbildningsbehoven för de utländska sjuksköterskorna har också funnit en naturlig diskussionsplats i den s.k. RGS-gruppen (Regional G Samverkan) Genom att lokalisera uppkommande frågeställningar till detta organ har en organisationsform kunnat etableras, som fortsätter att hantera gruppens behov även efter det att projektet har avslutats.

Projektledningen inom Legitimation.nu har under 2004 inlett ett samarbete med Projekt UTI (Projekt Utländska Tekniker och Ingenjörer) inom Chalmers Tekniska Högskola, Invandrarakademien i Borås och Länsarbetsnämnden i Västra Götalands län i syfte att påverka regionala och nationella beslutsfattare till att anpassa regelverk till en effektivare integration av utländska akademiker.

### **Effekter på strukturer**

Projektet har tvingat fram diskussioner om synsätt och organisationsformer som annars inte skulle ha behövt debatteras. Många diskussioner har förts runt innebörd, synsätt och metoder för validering liksom synen på kunskap och praktisk yrkeserfarenhet. Nyttjande av lärcentra, lärande organisation och distansutbildning är verksamheter och begrepp som har diskuterats och som har gett nya perspektiv, ny kunskap och inneburet att nya metoder införts.

När det gäller läkargruppen kan konstateras att man nu upptagit seriösa diskussioner mellan Sahlgrenska akademien och Sahlgrenska universitetssjukhuset om tydligare ansvarsfördelning samt en ny organisation för verksamheten med stödutbildning och validering av utländska läkare för att bättre kunna möta de behov som föreligger och som kontinuerligt ökar.

### **Processpåverkan**

Erfarenheterna av att bedriva IKT-baserad utbildning skiljer sig mellan lärosätena. Vissa lärosäten lägger tonvikten vid nätbaserad distansutbildning, där huvuddelen av informationsutbyte sker via Internet. Andra lärosäten bygger upp erfarenhet kring utnyttjande av lärcentra (LC) och förmedlar utbildning via videokonferenser och kommunikation via Internetbaserade system. I projekt Legitimation.nu har det skett ett utbyte mellan lärosätena vad gäller erfarenheter av olika tekniker och pedagogiska distansupplägg. Högskolan i Borås har själva framfört att man uppskattat detta lärande, speciellt att starta tätare samverkan med LC och även omsatt det till att utnyttja de nya kunskaperna i andra distansutbildningar. Detta har kunnat bekräftas av HTU, som ser ett kraftigt ökat utnyttjande av bryggförbindelser för

videokonferenser till kommunala lärcentra från just Högskolan i Borås och också avser att träffa avtal om hur bryggförbindelserna skall kunna samutnyttjas.

### **Rekrytering till högre utbildning**

Den utbildningsform som utvecklats i Legitimation.nu har gett sjuksköterskeexamen till ett antal personer, som själva har bedömt sig sakna förutsättningar att komma vidare på annat sätt.

Flera av sjuksköterskorna har uttryckt en önskan att gå vidare till specialistutbildningar. Även om ett antal av dem behöver komplettera sina kunskaper i bl a engelska för att fylla kravet på högskolekompetens kan man forma mycket tydligare målsättningar för sina fortsatta studier. Därigenom ökas också rekryteringen till högre utbildning.

När det gäller läkargruppen har det konstaterats att nya former för kunskapsförmedling kan innebära att utbildning kan ges för de områden som hittills inte kunnat prioriteras. Den IKT-baserade utbildningen för medicinförfattningar och samhällsmedicin kan nu beredas även för EU-läkare som inte har de formella kraven på denna utbildning, men där arbetsgivaren nu ser en möjlighet att tillgodose ett reellt behov men till rimlig resursåtgång.

### **Regional utveckling**

För den regionala utvecklingen har två effekter kunnat konstateras. Dels har vi möjliggjort för personer som bor längre ut i regionen att få del av utbildningar som ger dem och orten en högre kompetens förutom effekten att deltagande kvinnor på ett bättre sätt kunnat förena studier med familjeliv. Vi ser också att projektet har påverkat de pedagogiska metoderna så att vi nu kan erbjuda kompetensutveckling för berörda grupper i helt andra former än som gällt hittills. Det innebär t ex att EU-läkare som hittills inte erbjudits någon utbildning i svenska medicinförfattningar nu kan erhålla detta till en rimlig kostnad för landstingen.

Utvecklingen inom språkutbildningen kan också innebära att regionen får ett försteg

### **Fortsatt verksamhet**

Med dagens regelverk är man i hög grad beroende av Länsarbetsnämndens möjligheter att upphandla utbildningar. I det system som förväntas beslutas av regeringen kommer kraven på högskolor och universitet att själva svara för denna utbildning som en del av ordinarie verksamhet att öka.

Efter projektets slut finns redan beslut om en fortsatt verksamhet för sjuksköterskorna i samma och ännu mer fördjupad anda genom att Länsarbetsnämnden upphandlat en ny utbildning för målgruppen utökad också med sådana personer som av Socialstyrelsen meddelats hänvisning till reguljär utbildning.

I avvaktan på att Regeringen meddelar nya regler för legitimationsprocessen är det de samverkande parternas avsikt att vidmakthålla det samarbete och den kompetens som byggts upp kring frågorna för att underlätta kommande implementering av ett nytt regelverk.

## **Delprojekt Läkare Stödkurser**

Inom Sahlgrenska akademien har IKT-baserad utbildning inte förekommit i någon nämnvärd omfattning. Detta kan illustreras med att i förstudien till projektet fanns ingen färdig utbildningsplattform att tillgå. I ett första skede planerades för att använda HTU plattform Disco. Sedermera har Akademien beslutat pröva en ny utbildningsplattform PingPong, vilken då kunnat prövas och utvärderas av projekt Legitimation.nu.

Under hösten 2003 bedrevs ett intensivt arbete med utveckling av Stödkursen på distans. Ambitionerna var att starta en sådan kurs redan under våren 2004. Arbete med inspelningar av föreläsningar gick dock väldigt långsamt och vi bestämde oss för att organisera Stödkursen under våren 2004 på sedvanligt sätt. Under förberedelserna och även under kursens gång hade vi stora organisatoriska problem dels för att ordna auskultationsplatser inom regionen dels också att få engagerade handledare.

### **Inspelningar**

Det fanns goda ekonomiska, tekniska och organisatoriska förutsättningar för att snabbt och effektivt spela in planerade föreläsningar inom sex huvudområden. Samtliga institutioner på Sahlgrenska Akademien som genomfört tidigare kurser samt motsvarande kliniker på Sahlgrenska Universitetssjukhuset kontaktades per brev, mail och telefon för att starta upp verksamheten. Avsikten med inspelningarna är inte bara att få "kunskap på burk".

Målgruppen utländska läkare (och sjuksköterskor) har behov av att kunna repetera föreläsningarna som en del av deras språkutveckling, vilket också underlättas genom den komplettering med rullande textlingor och kopplingar till elektroniska lexikon som ingår i projektet.

Inspelningarna började med tre (3) föreläsningar i ortopedi under hösten 2003. Detta följdes med inspelningar inom kirurgi (3), urologi (6), social medicin (3). Inom gynekologi och pediatrik spelade vi in enbart en föreläsning inom respektive område. Under december 2004 och januari 2005 spelades 6 föreläsningar in inom internmedicin.

Under perioden januari-mars 2005 planeras inspelningar av 2 föreläsningar inom gynekologi och 2 inom pediatrik. Vi kommer att komplettera även internmedicindelen med ytterligare 2-3 föreläsningar och vi planerar att spela in minst 2 föreläsningar om kulturella likheter och skillnader.

### **Distanskurs**

Den första kursen som genomfördes kom att till stora stycken genomföras som traditionell stödkurs kompletterad med multimedialt och Internet-baserat material. I denna grupp ingick 20 deltagare från Västra Götalandsregionen.

Den första distanskursen – i egentlig mening - startade i oktober 2004 och pågick under 14 v. Vi har 15 deltagare, 9 från Västra Götalandsregionen och 5 från andra delar av Sverige (Stockholm, Östersund, Arvika och Halmstad).

Kursen täckte med föreläsningar/seminarieövningar och IKT-baserat material områdena Medicin, Kirurgi, Pediatrik, Psykiatri och Gynekologi samt Allmänmedicin. Till de teoretiska avsnitten hörde också auskultation inom aktuella verksamheter på eller nära hemorten.

Kursen börjar och slutar med tredagars träffar i Göteborg på Sahlgrenska Universitets-sjukhuset. Inledningen omfattar introduktion i Ping Pong, vår kursportal samt föreläsningar om kulturella likheter och skillnader. Dessutom redovisades tidigare kursdeltagarnas erfarenheter. Föreläsningar inom internmedicin och kirurgi ingår också i introduktionsveckan.

Efter introduktionsveckan varvas en veckas auskultationer med videokonferenser och egna studier. Kursdeltagarna får hemuppgifter i form av frågor som de arbetar med. Svaren skickas till handledarna via kursportalen. Kursdeltagarna har möjlighet att kontinuerligt kommunicera med varandra samt med kursledningen via just kursportalen.

Kursen avslutas i Göteborg med genomgång av frågor från tidigare medicinska kunskapsprov (TULE prov) samt kursutvärdering.

De flesta kursdelarna fungerade bra. Videokonferenssändning till Borås fungerade inte pga. systeminkompatibilitet. Detta löstes genom att kursdeltagaren kom till Göteborg. Både handledarna och kursdeltagarna var väldigt nöjda med videokonferenserna.

Kommunikationen mellan kursdeltagarna var dock inte omfattande och inte heller mellan kursdeltagarna och handledarna. I fortsättningen måste vi försöka stimulera den typen av kommunikation. Det kan dock konstateras att genomförande av distanskursen kan sägas innebära ett genombrott för tanken på att genomföra utbildningar i andra former och med andra metoder.

SU/Sahlgrenska ställde upp med samtliga auskultationsplatser inom kirurgi, internmedicin, och barnmedicin, dels på SU/S dels på SU/M och SU/Ö samt med några platser inom psykiatri. Resten av platserna inom psykiatri ordnades i samarbete med NÄL, NU, Kungälv, Borås och Skene. Inga auskultationsplatser inom gynekologi ordnades på SU. Vi lyckades att ordna auskultationer på Frölunda specialistsjukhus, NÄL, Lundby sjukhus, Borås samt Skene VC. Flertal Vårdcentraler inom regionen har ställt upp med auskultationsplatser.

### **Kopplingar till språk**

Alla inspelade föreläsningar transkriberades och dessa översändes till Institutionen för Svenska Språket. Detta kommer också att ske för nyinspelade föreläsningar.

I samarbete med Institutionen för Svenska språket planeras under 2005 att integrera programmet Lexin och utvecklat elektronisk medicinsk ordbok i existerande inspelade föreläsningar.

### **Utveckling av valideringsmaterial**

Redan under våren 2004 började vi med diskussioner med Iwh Lauritsen på Validerings Centrum i Göteborgsregionen om valideringsinstrument för utländska läkare. Vi utgår från sjuksköterskemodellen som provades under sommaren 2004. Ett preliminärt förslag med en modell för Kirurgi förkastades till förmån för motsvarande modell för Internmedicin pga. väl utvecklat Core Curriculum för kandidater. Vi fattade beslut att också forma en meritportfölj som kommer att följa läkarna på vägen genom kompletteringar inför legitimation samt även vidare genom deras yrkesverksamma liv.

För att skapa effektivast möjliga integrationsprocess vill vi åstadkomma ett system – om pågående utredningsarbete skapar förutsättningarna – som innebär att vi kan göra en tidig validering av läkaren – snarast efter att man anlänt till Sverige. Denna validering kan antingen ske på hemspråket eller på något av de stora språken om vederbörande behärskar ett sådant.

En initial del av valideringen skulle utgöras av självskattning. Därefter följer såväl teoretisk som praktisk validering. Bedömningen skall användas som grund för planering av fortsatta kompletteringar. Under kompletteringen görs kontinuerlig valideringar varefter man genomför en slutbedömning. Med godkänt resultat skulle Socialstyrelsen därefter utfärda läkarlegitimation.

Den modellen skall kunna användas både för allmänläkarna och för specialister. Allmänläkare skall fortsätta med AT block och för specialisterna planeras en "Mini AT" som introduktion i svensk sjukvård.

En medicinalförfattningskurs på distans har också utvecklats. Inom ramen för projekt Legitimation.nu startar den första kursen i mars 2005 för ett tjugotal EU-läkare. Kursen innebär självstudier med egenkontroll inför gemensamma, inledande seminariedagar. Efter några veckor genomförs ytterligare en seminariedag och kursen avslutas likaså med två seminariedagar. Under kurstiden kommunicerar lärare med eleverna via e-mail, chat och utlagda uppgifter på kursportaler mm.

## Delprojekt Sjuksköterskor

### Bakgrund

Vägen fram till svensk sjuksköterskelegitimation för individer med examen från länder utanför EU är svår att ta sig igenom på egen hand. Socialstyrelsen har utarbetat ett generellt kompletteringsprogram för dessa individer, som i grova drag består i språkprov, medicinskt kunskapsprov, kurs i samhälls- och författningskunskap och 3-5 månaders bedömd praktik.

För att stödja individer på väg mot svensk sjuksköterskelegitimation har man på olika orter i landet genomfört stödinsatser, främst i form av uppdragsutbildningar vid olika högskolor och universitet. Det är även en av anledningarna till att projekt Legitimation.nu i Västra Götalands län genomförs, där utbildningen för sjuksköterskor är en av flera delprojekt (Legitimation.nu har 3 delprojekt; Läkare, Sjuksköterskor och Språk).

### Distansutbildning

Som ett led i detta projekt genomförs för första gången en distansutbildning för sjuksköterskor med utländsk examen. Denna utbildning har tagits fram gemensamt i formen av ett samverkansprojekt mellan högskolorna i Trollhättan/Uddevalla (HTU), Borås (HB), Skövde (HiS), Göteborgs universitet (GU), Västra Götalandsregionen (VG), Länsarbetsnämnden (LAN) och Valideringscentrum i Göteborgsregionen. Utbildningen vänder sig till sjuksköterskor med utländsk examen (från länder utanför EU/EES) med behov av komplettering av sin utbildning för att få svensk legitimation för att kunna bli yrkesverksamma inom sjuksköterskeyrket i Sverige.

Inom ramen för projektet finns dessutom ett mål att utveckla *metoder för validering* av Omvårdnadsämnet, yrkesmässigt och akademiskt på högskolenivå - motsvarande svensk sjuksköterskeutbildning - vilket ska prövas inom ramen för den ovan nämnda uppdragsutbildningen.

De primära syftena med uppdragsutbildningen var;

- Att förkorta vägen mot svensk sjuksköterskelegitimation och yrkesverksamhet i Sverige.
- Att ta fram metoder för att praktiskt och teoretiskt bekräfta individens faktiska/reella kunskap inom Omvårdnad/sjuksköterskeyrket genom validering.

Kompletteringskursen har genomförts på distans under 42 veckor, startade i mars 2004 och slutfördes i januari 2005.

Kursen hade följande upplägg;

- Biomedicin 10 p
- Samhälls – och författningskunskap 3 p
- Omvårdnadens fundament 7 p
- *Validering*
- Omvårdnad forts nivå 21-40 p

### Validering

En del av uppdraget var att arbeta fram metoder för att validera reell kompetens hos målgruppen sjuksköterskor med utländsk examen. Valideringsgruppens uppdrag bestod i att ta fram former som på ett kvalitativt sätt mäter befintlig vårdvetenskaplig kunskapsnivå och som stödjer personerna till den kunskapsinhämtning som är nödvändig. Man enades om att utarbeta metoder för att validera omvårdnadsämnet på högskolenivå 1-20 p.

Denna validering genomfördes som en del av utbildningen under år 2004, se nedan.

### **Arbetsgruppen**

Inledningsvis fanns representanter med från HTU, HB, HiS, GU samt Valideringscentrum. Utvecklingsarbetet har under vt -04 och ht -04 främst utförts av representanter från HTU, HB och Valideringscentrum. Arbetet har koordinerats av Pernilla Hultberg från Göteborgs universitet.

### **Arbetsprocessen**

Förutsättningarna har ändrats under arbetets gång. Initialt var tanken att ordna ett kunskapsstöd inför Socialstyrelsens medicinska kunskapsprov som målgruppen skulle ha genomfört med traditionellt upplägg. Man enades dock om att istället genomföra en utbildning innehållande 40 p, som - efter godkänt deltagande - skulle ge målgruppen svensk sjuksköterskeexamen. Detta dock förutsatt att deras kunskaper i förhållande till hela sjuksköterskeprogrammet på olika sätt kunde valideras inom ramen för utbildningen.

### **Målgrupp**

Målgruppen för utbildningen och valideringen var sjuksköterskor med beslut från Socialstyrelsen om kompletterande utbildning, vilka bedömts ha genomgått en högskoleutbildning om minst 3 år i ett land utanför EU/EES-området.

Övriga krav för deltagande;

- Uppehålls- och arbetstillstånd i Sverige
- Arbetssökande inom sitt yrke på Arbetsförmedlingen
- Godkänd på Socialstyrelsens språkprov eller prov som motsvarar denna nivå.

### **Deltagarna i processen**

När kursen startade fanns det 15 deltagare, men en hoppade av efter några månader för att påbörja en annan utbildning. Merparten av deltagarna kom från Göteborgsområdet, men det fanns även deltagare ifrån Uddevalla, Mariestad, Åmål, Vimmerby och Krokoms/Östersund. Förutom några gemensamma träffar studerar deltagarna på respektive hemort, där även tentamen och praktik utfördes. I övrigt kommunicerar de med lärare och övriga kursdeltagare via;

- Kursportal/LMS DisCo
- Föreläsningar och seminarier via videokonferens från lokala studiecentra
- Tentamen på lokala studiecentra
- E-post, fax, telefon

### **Resultat av Valideringen**

Efter genomförda bedömningssamtal av lärare från HTU utifrån omvårdnadsämnets mål upprättades individuella valideringsplaner. Följande 6 delmoment ingick i omvårdnadsämnet 1-20 p:

- Grundbegrepp i omvårdnad: patient, integritet, bekräftelse och värdighet
- Omvårdnadens konsensusbegrepp: människa, hälsa, omgivning och omvårdnad
- Omvårdnadens etik
- Omvårdnadsrelationen

- Kultur och genderperspektiv i vården
- Kommunikation, interaktion och samtalskonst

Av ovanstående 6 delmoment bedömdes 3 av 12 sjuksköterskor kunna valideras inom 5 delmoment (ej i "Kultur- och genderperspektiv"). Resterande 9 sjuksköterskor ansågs kunna valideras inom 4 delmoment (ej i "Kultur- och genderperspektiv" respektive "Omvårdnadens konsensusbegrepp").

Efter det avslutande bedömningssamtalet och den individuella skriftliga examinationen bedömdes så många som 11 av 12 sjuksköterskor som validerade inom alla delmomenten, en blev validerad i alla utom konsensusbegreppen. Momenten administration och arbetsledning samt dokumentation ingår ej på denna nivå, och borde inte ha funnits med som delmoment. Detta uppmärksammades dock först när lärarna började arbeta med materialet och de individuella bedömningarna.

Av de 14 deltagare som kom att delta i utbildningen har 13 blivit godkända och 1 person har pga sjukdom fått förlänga sin praktik.

### **Utvärdering Valideringspersoner/kursdeltagare**

Efter avslutad validering har gjordes en utvärdering riktad till kursdeltagarna/valideringspersonerna som inkluderar alla faserna i valideringsprocessen.

Helhetsintrycket är att nästan alla är mycket nöjd/nöjd.

Samtalen med lärarna är valideringspersonerna mycket nöjd/nöjda med;

På frågan om de upplever att deras kunskaper och erfarenheter har blivit synliggjorda och bekräftade svarar drygt hälften att det har fungerat mycket bra/bra. Nästan alla svarar att bedömningen stämmer med deras egen uppfattning om deras kunskaper.

Alla tyckte att självskattningsmaterialet var mycket bra/bra att använda och de allra flesta har tagit sig tid att reflektera runt materialet.

Alla är nöjda med sitt helhetsintryck av den praktiska valideringen och de är också övervägande nöjda med sin valideringsarbetsplats. Alla är tycker mycket bra/bra om kontakten med sin valideringshandledare och nästan alla är mycket nöjd/nöjd med de samtalen man har haft utifrån valideringshandledarmaterialet tillsammans.

### **Slutsats**

Att genomföra en uppdragsutbildning inom omvårdnadsämnet på distans har fungerat mycket bra. Det går att kommunicera på ett tillfredställande sätt även om man befinner sig på olika geografiska platser, har varierande kunskap i svenska språket och varierande kulturell bakgrund. Detta gäller såväl för föreläsningar, seminarier som individuella samtal. Resultatet av utbildningen har även varit mycket bra, då alla utom en fått sin examen i januari och en person behöver förlänga sin verksamhetsförlagda utbildning pga sjukdom.

Arbetet med att ta fram valideringsmetoder för omvårdnadsämnet på högskolenivå har varit mycket givande och lärorikt. Det har dock försvårats av att olika högskolor – och därmed egna myndigheter – har olika regelverk vilka inte alltid har harmonierat. Arbetet med att utforma metoder för och genomföra validering av reell kompetens har krävt mycket diskussioner och försök till attitydpåverkan. Det har varit svårt att tydliggöra

skillnaden mellan validering av reell kompetens kontra validering av formell kompetens dvs betygshandlingar. Begreppsdefinitioner, olika innehåll och krav avseende poäng och examina har gjort att arbetet har tagit mycket längre tid än vad som initialt uppskattades. Man kan dock konstatera att Valideringsgruppen har lyckats arbeta fram en metod och ett material som lärosätena själva kan avgöra om man kan/vill använda metoden för denna målgrupp.

## Delprojekt språk

Som en del av en förstudie inför projekt legitimation.nu genomgicks en rad existerande IKT-baserade språkinlärningshjälpmedel. Som ett resultat av denna genomgång bestämdes att vi i projektet skulle satsa på en vidareutveckling av två sådana hjälpmedel från företaget Vocab AB i Kista, det *proaktiva lexikonet* och *VocabTool*. Det proaktiva lexikonet är en programvara som en inlärare använder vid textläsning på dator, där textens ord markeras automatiskt med avseende på nivå, så att ord som inläraren redan borde kunna får en färg, sådana som ingår i ett basordförråd men hon ännu inte har tränat på får en annan färg, och övriga ord lämnas omarkerade. Dessutom kan inläraren klicka på ett ord (oavsett färg) och få upp lexikonartiklar för det ordet i ett enspråkigt eller tvåspråkigt lexikon. Det proaktiva lexikonet förutsätter tillgång till lämpliga elektroniska lexikonresurser för varje språk som det ska användas för, samt en s.k. morfologisk analysator för språket – ett datorprogram som för ett godtyckligt textord räknar ut ordets grundform så att det kan slås upp i ett lexikon. VocabTool är avsett för systematisk ordförrådsträning på ett sätt som är avpassat till individens inlärnings- och glömskekurva, och det är hopkopplat med det proaktiva lexikonet på det viset att färgmarkeringen i texterna bygger på individens resultat i träningen med VocabTool. Både VocabTool och det proaktiva lexikonet förutsätter att ett nivåindelad ordförråd finns tillgängligt i elektronisk form. Dessa hjälpmedel hade av Vocab utvecklats för främmandespråksinlärning (främst ryska), men man önskade vidareutveckla dem för svenska och för fackspråk av olika slag, något som skulle bli möjligt inom legitimationsprojektets ramar.

Vidareutvecklingen skulle ske i nära samarbete mellan Västra Götalandsregionen, Institutionen för svenska språket vid Göteborgs universitet och Vocab AB. Efter grundliga diskussioner enades parterna om kravspecifikation, tidsplan och ansvarsfördelning som stadfästes i ett formellt avtal i januari 2004. Enligt detta avtal skulle Vocab AB svara för utvecklingen av ett IKT-baserat språkinlärningshjälpmedel (bestående av proaktivt lexikon och VocabTool) för svenska språket och målgruppen utländsk sjukvårdspersonal ("Systemutveckling"). Västra Götalandsregionen åtog sig att leverera viss medicinsk facktext (transkriptioner av videoinspelade föreläsningar), och Institutionen för svenska språket å sin sida åtog sig att definiera ett nivåindelad normativt svenskt basordförråd samt ett svenskt medicinskt ordförråd för användning i språkinlärningshjälpmedlet ("Lexikonuppbyggnad"). Vidare skulle vissa externa resurser införskaffas och integreras i hjälpmedlet. Här handlade det om morfologisk analysator för svenska samt tillgång till tvåspråkiga (med svenska som källspråk) elektroniska lexikon.

### *Lexikonuppbyggnad*

Vid Institutionen för svenska språket, GU, har ett nivåindelad grundläggande svenskt ordförråd (c:a 10 000 ord) tagits fram i en första version, tillsammans med definitioner och övrig ordinformation på svenska (detta är alltså ett enspråkigt lexikon). I detta arbete har också ingått att i samarbete med Vocab AB utarbeta ett lämpligt (XML-baserat) lagringsformat för de lexikala material som ska användas i systemet. Detta basordförråd har sedan av Vocab AB integrerats i VocabTool och det proaktiva lexikonet. Nivåindelningen av ordförrådet (där varje nivå omfattar c:a 1000 ord) bygger på textfrekvenser i skrivet språk, och även om sådana på det hela taget fungerar som en god approximation av svårighetsgrad för inlärare, är de inte perfekta för det syftet. Därför pågår för närvarande en utvärdering och revision av nivåindelningen.

På basis av medicinska ord i allmänna ordböcker, allmänt tillgänglig medicinsk text och medicinalförfattningstext (på internet), medicinska termbaser (som MeSH) och de ovannämnda transkriberade föreläsningarna byggs ett specialkomponerat elektroniskt medicinskt ordförråd upp. Detta innehåller f.n. några hundra ord, men alla transkriberade föreläsningar har ännu inte gått igenom. Det medicinska ordförrådet har därmed ännu inte integrerats i Vocabs hjälpmedel.

### *Systemutveckling*

Vocabs systemutvecklingsarbete har på det stora hela gått planenligt. En morfologisk analysator för svenska kunde på ett tidigt skede licensieras och integreras i systemet, liksom ett enspråkigt svenskt baslexikon (se ovan). För utprövningsändamål har också en liten mängd svensk-engelska medicinska lexikoningångar lagts in i systemet. Sålunda kunde en demonstrationsversion av det proaktiva lexikonet använt tillsammans med video- och textversion av en inspelad medicinsk föreläsning visas för en månghövdad publik vid seminariet den 26/5 2004.

Systemutvecklingsarbetet är dock försenat på ett par punkter. Som nämnts ovan har alla de transkriberade medicinska föreläsningarna ännu inte hunnit gås igenom, eftersom transkriptionen har dragit ut på tiden något. Av den anledningen är det specifika medicinska lexikonet ännu inte tillgängligt i Vocabs hjälpmedel. Detta beräknas avhjälpas inom kort. Vidare har förhandlingarna med Myndigheten för skolutveckling om att i projektet få använda de elektroniska tvåspråkiga Lexin-lexikonerna (Lexikon för invandrare) dragit ut på tiden, p.g.a. både tekniska och juridiska komplikationer. En lösning verkar dock nu finnas inom räckhåll.

Sammanfattningsvis har inom delprojekt språk följande aktiviteter bedrivits:

Utveckling/introduktion av tekniska lösningar som möjliggör individuellt och flexibelt lärande, med tonvikt på former för yrkesinriktad språkinläring:

- (1) Vid Institutionen för svenska språket, GU, har ett nivåindelad grundläggande svenskt ordförråd (ca 10 000 ord) tagits fram i en första version, och sedan av Vocab AB (en leverantör av IT-baserade verktyg för språkutbildning) inkorporerats i *Vocab tool*, ett datorstöd för ordförrådsträning. Eleverna har i november fått en introduktion till *Vocab tool* på GU med start i januari med IT-baserad inläring på GU datorlab. och vid LC..
- (2) Som ett samarbete mellan GU och Vocab utvecklas en diagnosmodul för *Vocab tool*, som ska möjliggöra för nya elever att optimalt utnyttja verktyget, genom att de kan börja träningen på en nivå som passar deras förkunskaper i språket.
- (3) Vid GU utarbetas övningsmaterial i Lingus (en produkt från Larson Education AB, en leverantör av IT-baserade verktyg för språkutbildning) för kursen i vårdsvenska.
- (4) Vid GU utarbetas ett medicinskt ordförråd för användning i Vocabs *proaktiva lexikon*, ett IT-stöd för aktivt arbete med ordförrådsinläring i samband med textläsning på dator, i detta fall läsning av medicinsk facktext på svenska.
- (5) Förhandlingar pågår med Myndigheten för skolutveckling om användning av deras digitala lexikon (Lexin; tvåspråkiga lexikon mellan svenska och en rad invandrarspråk, innehållande ett grundläggande allmänt ordförråd samt samhällsord) i *Vocab tool* och det proaktiva lexikonet.

## Uppdragsbeskrivning

2003

Benämning:	Projekt Legitimation.nu
Uppdragsgivare	Styrgruppen (Västra Götalandsregionen, Länsarbetsnämnden i Västra Götalands län, Sahlgrenska Akademin, Högskolan i Borås, Högskolan i Trollhättan/Uddevalla, Högskolan i Skövde, Valideringscentrum i Göteborg)
Uppdragstagare	Ulla Ekström
Bakgrund	Personer med utländsk utbildning inom legitimations yrken behöver en språkutbildning och stödprogram som kan tillhandahållas via IKT-baserad utbildning. Behovet av att fastställa kunskapsnivå och kompletteringsbehov är stort. Internationell rörlighet gör att behovet av åtgärderna ökar också på ett nationellt plan.
Syfte	Projektets syfte är att för läkare och sjuksköterskor utveckla IKT-baserad utbildning och validering för en mera optimal process fram till legitimation. Utbildningen syftar till att så långt möjligt integrera språkutbildning med medicinsk kunskapsbildning.
Målgrupp/Intressenter	Utländska läkare och sjuksköterskor
Avgränsning	Projektmedtagarna förutsätts ha uppehålls- och arbetstillstånd i Sverige och/eller vara kontrakterade för anställning i regionen.
Aktivitetsplan	Projektet pågår under tiden 2003-09-16 --04-06-30 enligt projektplan (Anm. Ändrat till 2005-01-31 enl beslut i styrgruppen)
Avrapporteringsdatum	Delrapport avlämnas till styrgruppen per 2004-01-15, 2001-03-31 resp. slutrapport per 2004-06-30. (Anm. Ändrat till 2005-01-31 enl beslut i styrgruppen)
Uppföljning/Utvärdering	Uppföljning/utvärdering genomförs enl. beslut av styrgruppen.
Resurser	Projektbudget är beräknad till totalt 5.211.300 SEK vilket omfattar kostnaderna för delprojektens ledning och genomförande (inkl uppdragsutbildningar).

## Projekt Legitimation.nu - Uppdragsbeskrivning

Projektets vision: Att skapa sådan IKT-baserad språk- och kunskapsförmedling och validering av reella kunskaper så att utländska läkare och sjuksköterskor snabbare kan utöva sina yrken i Sverige med iakttagande av höga krav på säkerhet.

Gruppens namn:	Delprojekt läkare
Uppdragsgivare	Ulla Ekström, Projektledare
Syfte	Att för gruppen utländska läkare utforma och genomföra en flexibel, individualiserad, IKT-baserad språkutbildning, som är integrerad med den medicinska kunskapsutvecklingen (stöd inför kunskapsprov mm) och som stimulerar individen till snabbare språkinläring och bättre väg till yrket.
Mål	<p>Att skapa den pedagogiska modell och de verktyg som krävs för att läkare kan nå den språk- och kunskapsnivå som krävs för att på tillfredsställande sätt utöva sitt yrke. Detta skall ske genom att utveckla och ta tillvara IKT-baserade utbildningsmoduler och simuleringsprogram och som innebär att den egna motivationen stöds.</p> <p>Att utforma en modell för stödkurs som kan bedrivas flexibelt över tid och rum. I delprojektet ingår också att utveckla/tillhandahålla de verktyg som modellen förutsätter.</p>
Organisation	Arbetet i delprojekt läkare leds av Nenad Stankovic . Gruppens arbete förutsätts stämmas av med övriga delprojekt i särskilda projektledningsmöten och i övrigt efter behov.
Avrapportering	Delprojektet avrapporteras genom delrapporter per 2003-12-31, 2004-03-15 resp. slutrapport 2004-06-30. (Ändrat till 2005-01-31 enl beslut i styrgruppen)
Arbetsätt	Arbetsgruppen skall arbeta med stor öppenhet och bred förankring.
Utvärdering	Delprojektet utvärderas i enlighet med styrgruppens beslut.
Resurser	Delprojektet har en ekonomisk ram som uppgår till högst 1 800 000 SEK förutom intäkter för genomförande av särskild stödkurs

## Projekt Legitimation.nu - Uppdragsbeskrivning

Projektets vision: Att skapa sådan IKT-baserad språk- och kunskapsförmedling och validering av reella kunskaper så att utländska läkare och sjuksköterskor snabbare kan utöva sina yrken i Sverige med iakttagande av höga krav på säkerhet.

Gruppens namn:	Delprojekt sjuksköterskor
Uppdragsgivare	Ulla Ekström, Projektledare
Syfte	Att för gruppen utländska sjuksköterskor utveckla och genomföra ett flexibelt, IKT-baserat och så långt möjligt individanpassat utbildningsstöd (stöd inför kunskapsprov mm) som också stimulerar individen till snabbare språkinläring och bättre väg till yrket. Syftet är också att utveckla former och metoder för att kvalitativt validera befintliga kunskaper inom vårdvetenskap och biomedicin och medicinska författningar samt öka medvetenheten om rådande kulturskillnader.
Mål	<p>Att skapa den pedagogiska modell och de verktyg som krävs för att sjuksköterskor med utländsk utbildning kan nå den språk- och kunskapsnivå som krävs för att på tillfredsställande sätt utöva sitt yrke. Detta skall ske genom att utveckla och ta tillvara IKT-baserade utbildningsmoduler och simuleringsprogram och som innebär att den egna motivationen stöds.</p> <p>Utbildningsstödet skall så långt det är möjligt bedrivas flexibelt över tid och rum. I delprojektet ingår också att i samråd med Valideringscentrum utveckla modeller och metoder för validering av reell kompetens.</p>
Organisation	Arbetet i delprojekt sjuksköterskor leds av Arbetet skall stämmas av med övriga delprojekt i regelbundna projektledningsmöten och i övrigt efter behov.
Avrapportering	Delprojektet avrapporteras genom delrapporter per 2003-12-31, 2004-03-15 resp. slutrapport 2004-06-30. (Ändrat till 2005- enl beslut i styrgruppen)
Arbetsätt	Arbetsgruppen skall arbeta med stor öppenhet och bred förankring.
Utvärdering	Delprojektet utvärderas i enlighet med styrgruppens beslut.
Resurser	Delprojektet har en ekonomisk ram som uppgår till högst 1.240.000 SEK exklusive beräknad intäkt för genomförande av särskild stödkurs våren 2004

Förväntat resultat

Delprojektet skall – utifrån en initial delprojektplan – resultera i en modulindelad stödkurs under våren 2004, där vissa delar består av IKT-baserat material. Modulerna skall kunna kopplas samman med ett valideringssystem av de reella kunskaperna för att på sikt ha ett utbildningsprogram som till 100 % kan beskrivas i modulermer.

Resultatet skall också innefatta modell för framtida förvaltning av resultatet.

## Projekt Legitimation.nu - Uppdragsbeskrivning

Projektets vision: Att skapa sådan IKT-baserad språk- och kunskapsförmedling och validering av reella kunskaper så att utländska läkare och sjuksköterskor snabbare kan utöva sina yrken i Sverige med iakttagande av höga krav på säkerhet.

Gruppens namn:	Delprojekt språk
Uppdragsgivare	Ulla Ekström, Projektledare
Syfte	Att för gruppen utländska läkare och sjuksköterskor utforma och genomföra en flexibel, individualiserad, IKT-baserad språkutbildning, som är integrerad med den medicinska kunskapsutvecklingen (stöd inför kunskapsprov mm) som stimulerar individen till snabbare språkinläring och bättre väg till yrket.
Mål	<p>Att läkare och sjuksköterskor kan nå den språknivå som krävs för att utöva yrket i former, där den egna motivationen bäst tas tillvara och som är integrerad med framtagna stödkurser motsv.</p> <p>Att utforma en modell för språkutbildning som kan utgöra grund för övriga utländska yrkesutbildningar. Modellen skall möjliggöra att språkutbildning kan bedrivas flexibelt över tid och rum. I delprojektet ingår också att utveckla/tillhandahålla de verktyg som modellen förutsätter.</p>
Organisation	Gruppens arbete leds av professor Lars Borin Gruppens arbete förutsätts stämmas av med övriga delprojekt i särskilda projektledningsmöten och i övrigt efter behov.
Avrapportering	Delprojektet avrapporteras genom delrapporter per 2003-12-31, 2004-03-15 resp slutrapport 2004-06-30. (Anm. Slutrapport per det datum projektet upphör)
Arbetsätt	Arbetsgruppen skall arbeta med stor öppenhet och bred förankring.
Utvärdering	Delprojektet utvärderas i enlighet med styrgruppens beslut.
Resurser	Delprojektet har en ekonomisk ram som uppgår till 600.000 SEK inkl beräknad intäkt för genomförande av utbildning på distans

Var vänlig och fyll i JA eller NEJ alternativen på alla frågor, utveckla gärna svaren i slutrapporten

1. Projektarbetet har bidragit till ökad tillit/förtroende mellan de parter som har medverkat i projektet:

nej inte alls                      till viss del                      ja                      ja mycket

                                                                

2. Har man i projektarbetet tagit vara på befintlig kunskap inom företagen?

JA                      NEJ

                    

3. Har man i projektarbetet tagit vara på akademisk kunskap?

JA                      NEJ

                    

4. Har man i projektarbetet tagit vara på befintlig kunskap inom den offentliga arbetsmarknaden?

JA                      NEJ

                    

5. Kommer projektet/delar av projektet att övergå i permanent verksamhet?

*Beror på nytt regelverk.*                      JA                      NEJ

                    

- Om JA, Finns det finansiering för detta arbete i framtiden?

JA                      NEJ

                    

6. Finns utbildningsutbudet utlagt på Nätuniversitetets portal?

JA                      NEJ

                    

*Pga uppdragsutbildning*

- Om inte, planerar man att lägga ut utbildningen på Nätuniversitetets portal?

JA                      NEJ

                    

*om nytt regelverk*

*inte min. nivå. regelverk*

8. Har ni haft något annat samarbete med Nätuniversitetet?

JA                      NEJ

